

## 305838-2026 - Iomaíocht

An Fhionlainn – Construction work for highways, roads – Asikkalantien liikenneturvallisuuden parantaminen

OJ S 86/2026 05/05/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras Oibreacha

### 1. Ceannaitheoir

---

#### 1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Asikkalan kunta

R-phost: [aki.tiihonen@asikkala.fi](mailto:aki.tiihonen@asikkala.fi)

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Údarás réigiúnach

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Tithíocht agus taitneamhachtaí pobail

### 2. Nós imeachta

---

#### 2.1. Nós imeachta

Teideal: Asikkalantien liikenneturvallisuuden parantaminen

Cur síos: Urakassa saneerataan Asikkalantien katu ja kuivatus suunnitelma-asiakirjojen mukaan. Urakan tarkoituksena on parantaa liikenneturvallisuutta alueella.

Pääsuoritusvelvollisuuteen sisältyy Asikkalantie paaluväli 0–220, Vesijärventie, Vääksyntie ja Kouluraitti. Option sisältyy Asikkalantie paaluvälillä 220–430 (sis. kaide). Urakka toteutetaan 30.6.2026–31.7.2027 välisenä aikana tilaajan kanssa erikseen sovittavan aikataulun mukaisesti. Pääsuoritusvelvollisuuden urakka-aika 30.6.2026–31.10.2026. Mahdollinen optio toteutetaan kesällä 2027 koulujen ollessa kiinni.

Aitheantóir an nóis imeachta: 0a35cfa8-84b1-46fb-9663-5b308624a941

Aitheantóir inmheánach: 612306

An cineál nóis imeachta: Oscailte

Tá an nós imeachta á bhrostu: níl

Príomhghnéithe an nóis imeachta: Tarjous tulee antaa täyttämällä tarjouspyyntölomake hintasarakkeet asianmukaisesti täyttäen. Lisäksi tarjoukseen tulee liittää vaaditut todistukset (kohta 7. muut ehdot) kelpoisuusehtojen täyttämisen todistamiseksi.

Pääsuoritusvelvollisuuden halvin tarjouspyynnössä esitettyjen ehtojen hyväksyttävästi täyttävä hinta ratkaisee. Mahdolliset urakkaa koskevat lisäkysymykset tulee toimittaa Cloudia järjestelmän kautta. Puhelimitse tai sähköpostilla esitettyihin tiedusteluihin ei vastata.

##### 2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Oibreacha

Príomhaicmiú (cpv): 45233100 Construction work for highways, roads

##### 2.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Asikkalantie

Baile: Vääksy

Cód poist: 17200

Foroinn tíre (NUTS): Päijät-Häme (FI1C6)

Tír: An Fhionlainn

Eolas breise: Paikka sijaitsee Asikkalassa.

### 2.1.3. Luach

Luach measta gan CBL a áireamh: 400 000,00 EUR

### 2.1.4. Eolas ginearálta

Eolas breise: Tarjous tulee antaa täyttämällä tarjouspyyntölomake hintasarakkeet asianmukaisesti täyttäen. Lisäksi tarjoukseen tulee liittää vaaditut todistukset (kohta 7. muut ehdot) kelpoisuusehtojen täyttämisen todistamiseksi. Pääsuoristusvelvollisuuden halvin tarjouspyynnössä esitettyjen ehtojen hyväksyttävästi täyttävä hinta ratkaisee. Tarjouksen laskennasta ei makseta erillistä palkkiota.

#### **Bunús dlí:**

Treoir 2014/24/AE

### 2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Doiciméad Soláthair, Fógra, Doiciméad Aonair Eorpach maidir le Soláthar (ESPD)

Éilliú: Tarjoajalle tai mille tahansa henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai jolla on siinä päätös-, edustus- tai valvontavaltaa, annettu lahjonnasta lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

Calaois: Tarjoajalle tai mille tahansa henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen, on annettu petoksesta lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

Sciúradh airgid nó maoiniú na sceimhlitheoireachta: Tarjoajalle itselleen tai mille tahansa henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai jolla on siinä päätös-, edustus- tai valvontavaltaa, on annettu rahanpesusta tai terrorismin rahoituksesta lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

Rannpháirtíocht in eagraíocht choiriúil: Tarjoajalle tai henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai jolla on siinä päätös-, edustus- tai valvontavaltaa, on annettu rikollisjärjestön toimintaan osallistumisesta lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

Cionta sceimhlitheoireachta nó cionta a bhaineann le gníomhaíochtaí sceimhlitheoireachta: Tarjoajalle itselleen tai mille tahansa henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai jolla on siinä päätös-, edustus- tai valvontavaltaa, annettu terrorismirikoksesta tai terroritoimintaan liittyvästä rikoksesta lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

Fostú páistí agus cineálacha eile gáinneála ar dhaoine: Tarjoajalle itselleen tai mille tahansa henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai jolla on siinä päätös-, edustus- tai valvontavaltaa, on annettu lapsityövoiman käytöstä tai muista ihmiskaupan muodoista lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí comhshaoil: Tarjoaja on rikkonut ympäristölainsäädännön mukaisia velvoitteitaan.

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí saothair: Tarjoaja on rikkonut työlainsäädännön mukaisia velvoitteitaan.

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí shóisialta: Tarjoaja on rikkonut sosiaalilainsäädännön mukaisia velvoitteitaan.

Comhaontuithe le hoibreoirí eacnamaíocha eile arb é is aidhm dóibh an iomaíocht a shaobhadh: Tarjoaja on tehnyt muiden kanssa sopimuksia, joilla pyritään vääristämään kilpailua.

Mí#iompar gairmiúil tromchúiseach: Tarjoaja on syylistynyt ammatin harjoittamiseen liittyvään vakavaan virheeseen.

Mífhaisnéis, faisnéis a coinníodh siar, gan bheith in ann doiciméid riachtanacha a sholáthar nó faisnéis rúnda a fuarthas maidir leis an nós imeachta seo: Tarjoajaa koskee jokin seuraavista tilanteista. a) on syylistynyt väärän tiedon antamiseen poissulkemis- tai valintaperusteiden osalta, b) on jättänyt antamatta tällaisia tietoja, c) on toimittanut viiveellä tai ei lainkaan ostajan vaatimia tietoja, tai d) on yrittänyt vaikuttaa ostajan päätöksentekoprosessiin asiattomalla tavalla tai hankkinut luottamuksellista tietoa, joista voisi olla sille hankintamenettelyssä asiaankuulumatonta etua, taikka on toimittanut harhaanjohtavia tietoja, joilla voi olla merkittävä vaikutus poissulkemisesta, tarjoajan valintaa tai hankintaa koskeviin päätöksiin.

Coinbhleacht leasa mar gheall ar a rannpháirtíocht sa nós imeachta soláthair: Tarjoajan osallistumisesta hankintamenettelyyn aiheutuu eturistiriitoja.

Rannpháirtíocht dhíreach nó indíreach in ullmhú an nós imeachta soláthair seo: Tarjoaja tai tarjoajaan liittyvä yritys on antanut ostajalle neuvoja tai muulla tavoin osallistunut hankintamenettelyn valmisteluun.

Foirceannadh luath, damáistí nó smachtbhannaí inchomparáide eile: Tarjoajan aikaisempia hankintasopimuksia tai käyttöoikeussopimuksia on irtisanottu ennenaikaisesti tai kyseisen aikaisemman sopimuksen yhteydessä on vaadittu vahingonkorvauksia tai määrätty muita vastaavia seuraamuksia.

Sárú oibleagáidí arna socrú faoi fhorais eisiaimh náisiúnta amháin: Tarjoajan hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai edustus-, päätös- tai valvontavaltaa käyttävä henkilö on rikosrekisteristä ilmenevällä lainvoimaisella tuomiolla tuomittu työturvallisuusrikoksesta, työaikasuojausrikoksesta, työsyrynnästä, kiskonnantapaisesta työsyrynnästä, työntekijöiden järjestäytymisvapauden loukkaamisesta tai luvattoman ulkomaisen työvoiman käytöstä.

Sárú oibleagáide a bhaineann le ranníocaíochtaí slándála sóisialta a íoc: Tarjoaja on rikkonut sosiaaliturvamaksujen maksamiseen liittyviä velvoitteitaan sijoittumismaassaan tai ostajan maassa.

Sárú oibleagáide a bhaineann le cánacha a íoc: Tarjoaja on rikkonut verojen maksamiseen liittyviä velvoitteitaan sijoittumismaassaan tai ostajan maassa.

Cuirtear ar fionraí gníomhaíochtaí gnó: Tarjoajan liiketoiminta on keskeytetty.

Féimheacht: Tarjoaja on konkurssissa.

Socrú le creidiúnaithe: Tarjoajalla on järjestelyjä velkojien kanssa.

Dócmhainneacht: Tarjoajan osalta on käynnistetty maksukyvyttömyys- tai likvidaatiomenettely.

Sócmhainní atá á riaradh ag leachtaitheoir: Tarjoajan varat ovat selvitysmiehen tai tuomioistuimen hallinnassa.

Cás cosúil le féimheacht faoin dlí náisiúnta: Tarjoaja on kansalliseen lainsäädäntöön ja kansallisiin määräyksiin perustuen yllämainittuja tilanteita vastaavassa samankaltaisessa menettelyssä.

## 5. Luchtóg

### 5.1. Luchtóg: LOT-0000

Teideal: Asikkalantien liikenneturvallisuuden parantaminen

Cur síos: Urakassa saneerataan Asikkalantien katu ja kuivatus suunnitelma-asiakirjojen mukaan. Urakan tarkoituksena on parantaa liikenneturvallisuutta alueella.

Pääsuoritusvelvollisuuteen sisältyy Asikkalantie paaluväli 0–220, Vesijärventie, Vääksyntie ja Kouluraitti. Option sisältyy Asikkalantie paaluväliillä 220–430 (sis. kaide). Urakka toteutetaan

30.6.2026-31.7.2027 välisenä aikana tilaajan kanssa erikseen sovittavan aikataulun mukaisesti. Pääsuoritusvelvollisuuden urakka-aika 30.6.2026-31.10.2026. Mahdollinen optio toteutetaan kesällä 2027 koulujen ollessa kiinni.  
Aitheantóir inmheánach: 612306

#### **5.1.1. Cuspóir**

Cineál an chonartha: Oibreacha

Príomhaicmiú (cpv): 45233100 Construction work for highways, roads

#### **Roghanna:**

Cur síos ar na roghanna: Pääurakan lisäksi saattaa tulla optio.

#### **5.1.2. An áit feidhmíochta**

Seoladh poist: Asikkalantie

Baile: Vääksy

Cód poist: 17200

Foroinn tíre (NUTS): Päijät-Häme (FI1C6)

Tír: An Fhionlainn

Eolas breise: Paikka sijaitsee Asikkalassa.

#### **5.1.3. Fad measta**

Dáta tosaíthe: 30/06/2026

Dáta deiridh an tréimhse: 30/07/2027

#### **5.1.4. Athnuachan**

Athnuachaintí uasta: 0

#### **5.1.5. Luach**

Luach measta gan CBL a áireamh: 400 000,00 EUR

#### **5.1.6. Eolas ginearálta**

##### **Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:**

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): níl

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): tá

Eolas breise: Tarjous tulee antaa täyttämällä tarjouspyyntölomake hintasarakkeet

asianmukaisesti täyttäen. Lisäksi tarjoukseen tulee liittää vaaditut todistukset (kohta 7. muut

ehdot) kelpoisuusehtojen täyttämisen todistamiseksi. Pääsuoritusvelvollisuuden halvin

tarjouspyynnössä esitettyjen ehtojen hyväksyttävästi täyttävä hinta ratkaisee. Tarjouksen

laskennasta ei makseta erillistä palkkiota.

#### **5.1.7. Soláthar straitéiseach**

An cur chuige maidir leis an tionchar ar an gcomhshaol a laghdú: Bithéagsúlacht agus

éiceachórais a chosaint agus a athbhunú

#### **5.1.8. Critéir inrochtaineachta**

Tá critéir inrochtaineachta do dhaoine faoi mhíchumas ar áireamh

#### **5.1.9. Critéir roghnúcháin**

Foinse na gcritéir roghnaithe: Doiciméad Soláthair, Fógra

Critéar: Ioncam bliantúil ginearálta

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Vähintään 1000000€. Lisäksi pitää täyttää muut kohdat hankinta-asiakirjoissa.

#### 5.1.10. Critéir dhámhachtana

##### Critéar:

Cineál: Praghas

Ainm: Vertailuhinta

Cur síos: Tarjouspyyntöasiakirjojen mukaisesti kokonaistaloudellisesti edullisin pääurakoitsija valitaan.

Catagóir an critéir dhámhachtana luach seasta: Luach seasta (iomlán)

Uimhir an chritéir dámhachtana: 100

#### 5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Fionlainnis

Spríoc-am chun eolas breise a iarraidh: 27/05/2026 06:00:00 (UTC+00:00) Am Iarthar na hEorpa, GMT

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://tarjouspalvelu.fi/asikkala?id=612306&tpk=726da829-ae5b-4b26-a25d-656356b8d360>

#### 5.1.12. Téarmaí soláthair

##### Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://tarjouspalvelu.fi/asikkala?id=612306&tpk=726da829-ae5b-4b26-a25d-656356b8d360>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Fionlainnis

Catalóg leictreonach: Éigeantach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Cur síos ar an ráthaíocht airgeadais: Rakennusaikainen vakuus 10 % urakkasummassa ja takuuaikainen vakuus 2 % urakkasummasta.

Spríodhata chun tairiscintí a fháil: 05/06/2026 06:00:00 (UTC+00:00) Am Iarthar na hEorpa, GMT

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 3 Míonna

##### Eolas faoi oscailt phoiblí:

Dáta oscailte: 08/06/2026 07:00:00 (UTC+00:00) Am Iarthar na hEorpa, GMT

Áit: Vääksy

##### Téarmaí an chonartha:

Ní mór an Conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Coinníollacha a bhaineann le comhlíonadh an chonartha: Sopimus laitetaan täytántöön, kun hankintapäätökset ovat lainvoimaiset ja sopimus on allekirjoitettu.

Tá gá le comhaontú neamhnócha: níl

Sonrascú leictreonach: Éigeantach

Úsáidfear ordú leictreonach: tá

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

An fhoirm dhlíthiúil nach mór do ghrúpa tairgeoirí ar a mbronntar Conradh a ghlacadh:

Tarjouksen antajan pitää olla yritys, joka täyttää liitteenä olevien asiakirjojen vaatimukset.

Socrú airgeadais: Hanke lähtökohtaisesti maksetaan kunnan varoista. Hankkeeseen on haettu Käpy-rahoitusta, mutta sitä ei ole vielä myönnetty.

#### 5.1.15. Teicnící

##### Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

##### Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

#### 5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Markkinaoikeus

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: Hankintalain mukainen.

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis faoin gcreat rialála ginearálta do chosaint an chomhshaoil is infheidhme san áit ina bhfuil an Conradh le cur i gcrích: Markkinaoikeus

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis faoin gcreat rialála ginearálta don chosaint fostaíochta agus do dhálaí oibre is infheidhme san áit ina bhfuil an Conradh le cur i gcrích: Markkinaoikeus

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Asikkalan kunta

Eagraíocht a sholáthraíonn rochtain as líne ar na doiciméid soláthair: Asikkalan kunta

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe: Markkinaoikeus

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht: Asikkalan kunta

Eagraíocht a phróiseálann tairiscintí: Asikkalan kunta

## 8. Eagraíochtaí

---

### 8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: Asikkalan kunta

Uimhir chlárúcháin: 0145208-4

Seoladh poist: Rusthollintie 2

Baile: Vääksy

Cód poist: 17200

Foroinn tíre (NUTS): Päijät-Häme (FI1C6)

Tír: An Fhionlainn

Pointe teagmhála: Aki Tiihonen

R-phost: [aki.tiihonen@asikkala.fi](mailto:aki.tiihonen@asikkala.fi)

Teil.: +358 447780893

Seoladh idirlín: <http://www.asikkala.fi>

**Róil na heagraíochta seo:**

Ceannaitheoir

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

Eagraíocht a sholáthraíonn rochtain as líne ar na doiciméid soláthair

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht

Eagraíocht a phróiseálann tairiscintí

### 8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Markkinaoikeus

Uimhir chlárúcháin: 3006157-6

Seoladh poist: Radanrakentajantie 5

Baile: Helsinki

Cód poist: 00520

Foroinn tíre (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Tír: An Fhionlainn

R-phost: [markkinaoikeus@oikeus.fi](mailto:markkinaoikeus@oikeus.fi)

Teil.: +358 295643300

Seoladh idirlín: <https://www.markkinaoikeus.fi>

**Róil na heagraíochta seo:**

Eagraíocht athbhreithniúcháin

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe  
Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis faoin gcreat rialála ginearálta do chosaint an chomhshaoil  
is infheidhme san áit ina bhfuil an Conradh le cur i gcrích  
Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis faoin gcreat rialála ginearálta don chosaint fostaíochta  
agus do dhálaí oibre is infheidhme san áit ina bhfuil an Conradh le cur i gcrích

#### 8.1. **ORG-0003**

Ainm oifigiúil: Hansel Oy (Hilma)  
Uimhir chlárúcháin: FI09880841  
Seoladh poist: Mannerheiminaukio 1a  
Baile: Helsinki  
Cód poist: 00100  
Foroinn tíre (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)  
Tír: An Fhionlainn  
Pointe teagmhála: eSender  
R-phost: [tekninen@hankintailmoitukset.fi](mailto:tekninen@hankintailmoitukset.fi)  
Teil.: 029 55 636 30  
Seoladh idirlín: <http://hankintailmoitukset.fi>  
**Ról na heagraíochta seo:**  
TED eSender

### **Eolas faoin bhfógra**

---

Aitheantóir/leagan an fhógra: 20f21613-99af-4b71-ae8b-439b713dccfe - 01  
Cineál na foirme: lomaíocht  
Cineál an fhógra: Fógra maidir le Conradh nó lamháltas — an gnáthchóras  
Fochineál an fhógra: 16  
Dáta seolta an fhógra: 04/05/2026 07:21:09 (UTC+00:00) Am Iarthar na hEorpa, GMT  
Dáta seolta an fhógra (eSender): 04/05/2026 07:21:11 (UTC+00:00) Am Iarthar na hEorpa, GMT  
Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Fionlainnis  
Uimhir foilseacháin an fhógra: 305838-2026  
Uimhir eagráin IO S: 86/2026  
Dáta foilsithe: 05/05/2026